



CERTIFICATO DI CONFORMITÀ

Certificate of conformity



n° 929 / 2011 — Rev. 0

Prodotti <i>Products</i>	Raccordi in polietilene (PE) per sistemi di tubazioni per scarichi (a bassa ed alta temperatura) all'interno dei fabbricati <i>Polyethylene (PE) fittings for piping systems for soil and waste discharge (low and high temperature) within the building structure</i>
Gamma di prodotti <i>Range of products</i>	vedere allegato / see annex
Norma <i>Standard</i>	UNI EN 1519-1 : 2001
Nome commerciale <i>Trade name</i>	GEBERIT
Produttore <i>Manufacturer</i>	GEBERIT MARKETING E DISTRIBUZIONE SA
Sede legale <i>Head office</i>	V. GERRE, 4 — 6928 MANNO LUGANO — Switzerland
Sito produttivo <i>Production site</i>	SCHACHENSTRASSE, 77 — 8645 JONA — Switzerland

Istituto Italiano dei Plastici S.r.l. (I.I.P. S.r.l.) certifica che i prodotti sopra elencati sono conformi alla norma indicata ed ai requisiti di I.I.P. S.r.l. specificati nel Regolamento generale e nelle Regole particolari applicabili e valutati secondo le prescrizioni del documento Sincert RT-06.

Il produttore, sottoposto a sorveglianza continua da parte di I.I.P. S.r.l., è autorizzato ad apporre sui prodotti certificati il marchio IIP-UNI con numero distintivo **137**.

Il presente certificato di conformità è valido (salvo modifica, sospensione o revoca) fino al **30/11/2014**.

Istituto Italiano dei Plastici S.r.l. (I.I.P. S.r.l.) certifies that the above listed products are in conformity with the indicated standard and the requirements of I.I.P. S.r.l. specified in the general Rules and in the applicable particular Rules and evaluated against Sincert document RT-06.

The manufacturer, which is subjected to continuous surveillance by I.I.P. S.r.l., is entitled to put on the certified products the IIP-UNI conformity Mark with the distinctive number 137.

This certificate of conformity is valid (unless modification, suspension or withdrawal) until 30/11/2014.

Dalmine, 18/11/2011

ISTITUTO ITALIANO DEI PLASTICI S.r.l.
via Pasubio 5 - 24044 Dalmine (BG) - www.iip.it - info@iip.it
Il Direttore Generale
(Mauro La Ciacera)



SSQ N° 006A PRD N° 006B
SGA N° 014D ISP N° 004E
SCR N° 014F LAB N° 0097
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC
Mutual Recognition Agreements

1. Einleitung / Introduction

Dieser Klassifizierungsbericht zum Brandverhalten definiert die Klassifizierung, die dem Bauprodukt in Übereinstimmung mit den Verfahren nach DIN EN 13501-1 zugeordnet wird.

Le présent rapport de classement de réaction au feu définit le classement du produit de construction en accord avec les modes opératoires décrits dans la norme DIN EN 13501-1.

2. Einzelheiten zum Bauprodukte / Détails concernant le produit de construction

Das Produkt wird in dem in Punkt 3.1 aufgeführten Prüfbericht, der der Klassifizierung zugrunde liegt, vollständig beschrieben.

Le produit est décrit entièrement au point 3.1 du présent rapport d'essai en appui de ce classement.

Das Produkt erfüllt angabengemäß keine europäische Produktspezifizierung.

Le produit ne répond selon les indications, à aucune spécification européenne.

3. Prüfberichte und Prüfergebnisse für die Klassifizierung

Rapports et résultats d'essai pour le classement

3.1 Prüfberichte / Rapports d'essai

Name des Labors <i>Nom du laboratoire</i>	Auftraggeber <i>Donneur d'ordre</i>	Prüfverfahren <i>Méthode d'essai</i>	Prüfbericht Nr. <i>Rapport d'essai n°</i>
Prüfinstitut Hoch	Geberit International AG Schachenstr. 77 CH-8645 Jona	DIN EN ISO 11925-2 (Kleinbrenner) <i>(petit feu)</i>	PB-Hoch-06597-2

3.2. Prüfergebnisse / Résultats d'essai

Prüfverfahren <i>Méthode d'essai</i>	Anzahl der Prüfungen <i>Nombre d'épreuves</i>	Parameter <i>Paramètres</i>	Prüfergebnis (Maximalwert) <i>Résultat d'essai (valeur maximale)</i>	Grenzwert für die Klasse E <i>Valeur marginale pour la classe</i>
DIN EN ISO 11925-2 (Kleinbrenner)	24 + 4	Fs	50 mm	≤ 150 mm
		Brennendes Abtropfen <i>Goutter en brûlant</i>	nein <i>non</i>	---



4. Klassifizierung und direkter Anwendungsbereich

Classement et domaine d'application direct

4.1 Klassifizierung / Classement

Die Klassifizierung erfolgte nach DIN EN 13501-1, Abschnitt 11.3.

Le classement a été réalisé selon la norme DIN EN 13501-1, section 11.3.

Brandverhalten <i>Réaction au feu</i>	Brennendes Abtropfen/Abfallen <i>Goutter en brûlant</i>
E	---

4.2 Anwendungsbereich / Domaine d'application

Die Klassifizierung in Abschnitt 4.1 ist nur für die in den zugrundeliegenden Berichten beschriebenen Bauprodukte und Einbaubedingungen mit nachfolgend beschriebenen Endanwendungen gültig.

- Die schwarzen Rohre und Formstücke aus Polyethylen haben eine Wandstärke von 3 mm bis 10 mm und einen Außendurchmesser von mehr als 75 mm.

Die Klassifizierung ist weiter für folgende Endanwendungsbedingung gültig:

- freihängend

Le classement donné en section 4.1 n'est valable que pour les rapports concernant les produits de construction décrits et les conditions de montage avec les applications finales décrites ci-après.

- *Les tuyaux et raccords en polyéthylène ont une épaisseur de paroi comprise entre 3 mm et 10 mm et un diamètre extérieur supérieur à 75 mm.*

Le classement est par ailleurs valable pour les conditions d'application finale suivantes:

- *isolé détaché*



5. Einschränkungen / Restrictions

keine / aucune

5.1 Geltungsdauer / Validité

siehe Seite 1 / voir page 1

5.2 Hinweise / Informations

In Verbindung mit anderen Baustoffen, mit anderen Abständen, Befestigungen, Fugenausbildungen/Verbindungen, Dicken- oder Dichtenbereichen, Beschichtungen als in Abschnitt 3.1 angegeben, kann das Brandverhalten so ungünstig beeinflusst werden, dass die Klassifizierung in Abschnitt 4.1 nicht mehr gilt. Das Brandverhalten von anderen als den oben angegebenen Parametern ist gesondert nachzuweisen.

Die Prüfergebnisse beziehen sich auf das Brandverhalten eines Bauprodukts unter den besonderen Bedingungen der Prüfung; sie stellen nicht das einzige Kriterium zur Bewertung des potentiellen Brandrisikos des Bauprodukts in der praktischen Anwendung dar.

Bei rechtlichen Angelegenheiten ist der deutsche Wortlaut relevant.

En association avec d'autres matériaux de construction, des espacements, fixations, structures de jointure/liaisons, zones d'épaisseur et de densité et revêtements différents que ceux indiqués à la section 3.1, la réaction au feu peut être influencée de sorte que le classement donné en section 4.1 ne soit plus valable. La réaction au feu de paramètres différents de ceux indiqués ci-dessus est à documenter spécialement.

Les résultats des essais caractérisent le comportement au feu d'un produit de construction dans les conditions spécifiques de l'essai; ils ne représentent pas les seuls critères visant l'évaluation du risque potentiel face au feu du produit de construction dans son utilisation pratique.

Seule la version originale allemande fait foi d'un point de vue légal.

Dieses Dokument ist keine Typzulassung oder Zertifizierung des Produktes.

Ce document ne constitue pas une approbation ou une certification du produit.

Fladungen, 18.10.2011

Sachbearbeiterin
La Responsable Technique



(Christina Kümmeth)



Leiter der Prüfstelle /
Le Responsable du laboratoire



(Dipl.-Ing.(FH) Andreas Hoch)



Zertifikat über ein DVGW Prüfzeichen

certificate for a DVGW test mark

DW-8501AS2848

Registriernummer
registration number

Anwendungsbereich <i>field of application</i>	Produkte der Wasserversorgung <i>products of water supply</i>
Zertifikatinhaber <i>owner of certificate</i>	GEBERIT GmbH Theuerbachstraße 1, D-88630 Pfullendorf
Vertreiber <i>distributor</i>	GEBERIT GmbH Theuerbachstraße 1, D-88630 Pfullendorf
Produktart <i>product category</i>	Verbinder und Installationssysteme: Trinkwasserinstallationssystem (8501)
Produktbezeichnung <i>product description</i>	System aus Verbundrohr PE-Xb/Al/PE-HD und Pressverbindern aus PVDF
Modell <i>model</i>	Mepla-System

Prüfberichte <i>test reports</i>	Mechanik: 35056/98-V+VI vom 05.02.2001 (SKZ) Mechanik: 40705/00 vom 09.06.2000 (SKZ) Hygiene: vom 13.12.1996 (TZW)
Prüfgrundlagen <i>basis of type examination</i>	DVGW W 534 (01.09.1995)

Ablaufdatum / AZ 28.02.2006 / 01-0136-WNV
date of expiry / file no.

11.04.2001 FK A 1/2
Datum, Bearbeiter, Platz, Name der Zertifizierungsstelle
date, issued by, sheet, name of certification body



DVGW Deutsche Vereinigung
des Gas- und Wasserfaches e.V.
Technisch-wissenschaftlicher
Verein
Zertifizierungsstelle
Josef-Wirmer-Straße 1-3
D-53123 Bonn
Telefon +49 (228) 91 88 807
Telefax +49 (228) 91 88 993

DVGW-Zertifizierungsstelle - von der Deutschen Akkreditierungsstelle Technik (DATech) e.V. akkreditiert für die Konformitätsbewertung von Produkten der Gas- und Wasserversorgung

DVGW Certification Body - accredited by Deutsche Akkreditierungsstelle Technik (DATech) e.V. for conformity assessment of products of gas and water supply

A-2/2

DW-8501AS2848

Typ <i>type</i>	Technische Daten <i>technical data</i>	Bemerkungen <i>remarks</i>
Mepla-System	Nenn Durchmesser: 16 mm	
Mepla-System	Nenn Durchmesser: 20 mm	
Mepla-System	Nenn Durchmesser: 26 mm	
Mepla-System	Nenn Durchmesser: 32 mm	
Mepla-System	Nenn Durchmesser: 40 mm	
Mepla-System	Nenn Durchmesser: 50 mm	
Mepla-System	Nenn Durchmesser: 63 mm	

Verwendungshinweise / Bemerkungen
hints of utilization / remarks

Zu verwendendes Verbundrohr: PE-Xb/Al/PE-HD, Fluid Air Energy S.A., CH-1761 Glisviesz
Zu verwendende Pressverbinder: Typ M-KV, Geberit Produktions AG, CH-8645 Jona



CERTIFICATO DI CONFORMITÀ

Certificate of conformity



n° 1932 / 2008 — Rev. 0

Prodotti <i>Products</i>	Tubi multistrato metallo-plastici per sistemi di tubazioni per acqua calda e fredda <i>Metal-plastic multilayer pipes for piping systems for hot and cold water</i>
Gamma di prodotti <i>Range of products</i>	vedere allegato / see annex
Norma <i>Standard</i>	UNI 10954-1 : 2001
Nome commerciale <i>Trade name</i>	GEBERIT MEPLA/MEPLATHERM
Produttore <i>Manufacturer</i>	GEBERIT MARKETING E DISTRIBUZIONE SA
Sede legale <i>Head office</i>	V. GERRE, 4 — 6928 MANNO LUGANO — Switzerland
Sito produttivo <i>Production site</i>	ROUTE JO SIFFERT, 38 — 1762 GIVISIEZ — Switzerland

Istituto Italiano dei Plastici S.r.l. (I.I.P. S.r.l.) certifica che i prodotti sopra elencati sono conformi alla norma indicata ed ai requisiti di I.I.P. S.r.l. specificati nel Regolamento generale e nelle Regole particolari applicabili. Il produttore, sottoposto a sorveglianza continua da parte di I.I.P. S.r.l., è autorizzato ad apporre sui prodotti certificati il marchio IIP-UNI con numero distintivo **137**.

Il presente certificato di conformità è valido (salvo modifica, sospensione o revoca) fino al **30/11/2008**.

Istituto Italiano dei Plastici S.r.l. (I.I.P. S.r.l.) certifies that the above listed products are in conformity with the indicated standard and the requirements of I.I.P. S.r.l. specified in the general Rules and in the applicable particular Rules.

The manufacturer, which is subjected to continuous surveillance by I.I.P. S.r.l., is entitled to put on the certified products the IIP-UNI conformity Mark with the distinctive number 137.

This certificate of conformity is valid (unless modification, suspension or withdrawal) until 30/11/2008.

Dalmine, 01/12/2007

ISTITUTO ITALIANO DEI PLASTICI S.r.l.
via Pasubio 5 - 24044 Dalmine (BG) - www.iip.it - info@iip.it
Il Presidente
(dr. Graziano Vidotto)



SGQ n°006A
SGA n°014D
PRD n°006B
ISP n°004E